



Llyfryn Crynhoi
Ymgynghoriad
Booklet

Parod at y Dyfoedol

Datblygu gwasanaethau ysbyty

arbenigol yn Swydd

Gae

**At Ymgynghoriad
Cyhoeddus**

Un Swydd Gaerloyw: pwy ydym ni

Mae System Gofal Integredig (SGI) Un Swydd Gaerloyw yn bartneriaeth rhwng GIG y sir a sefydliadau gofal. Partneriaid GIG Un Swydd Gaerloyw yw:

* Grŵp Comisiynu Clinigol Swydd Gaerloyw GIG *

Darparwyr gofal sylfaenol (meddyg teulu)

* Ymddiriedolaeth Sefydledig GIG Iechyd a Gofal Swydd

Gaerloyw * Ymddiriedolaeth Sefydledig GIG Ysbytai Swydd

Gaerloyw

* Ymddiriedolaeth Sefydledig GIG Gwasanaeth Ambiwlans De Orllewin Lloegr

Gyda'n gilydd rydym yn cynllunio ac yn darparu gwasanaethau'r GIG - o feddygfeydd a gwasanaethau cymunedol i'r gwasanaethau ysbyty mwyaf arbenigol.

Nod Un Swydd Gaerloyw yw:

* helpu i gadw pobl yn iach

* cefnogi cymunedau actif

* sicrhau gofal cydgyssylltiedig o ansawdd uchel pan fo angen.

Cysylltu â ni

Ar gyfer unrhyw ymholiadau am yr ymgynghoriad hwn, anfonwch e-bost at:

glccg.participation@nhs.net

neu ysgrifennwch at:

RHADBOST RRYY-KSGT-AGBR,

Parod at y Dyfodol,

Sanger House,

5220 Valiant Court,

Gloucester Business Park,

Caerloyw

GL3 4FE

neu ffoniwch Rhadffôn i adael neges ar: 0800 0151 548.

Geirfa

Mae rhestr eirfa ar gael yn y llyfryn ymgynghori llawn.

Daw'r ymgynghoriad hwn i ben am hanner dydd ar 17 Rhagfyr 2020.

Beth yw Parod at y Dyfodol a beth yw ei amcanion?

Mae Parod at y Dyfodol yn rhan o weledigaeth Un Swydd Gaerloyw sy'n canolbwyntio ar ddyfodol tymor canolig a hir gwasanaethau ysbytai arbenigol yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham ac Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Mae'n ymwneud â darparu gofal ysbyty arbenigol o'r radd flaenaf o safon rhyngwladol i gleifion sydd gyda'r gorau yn Lloegr.

Rydym eisiau...

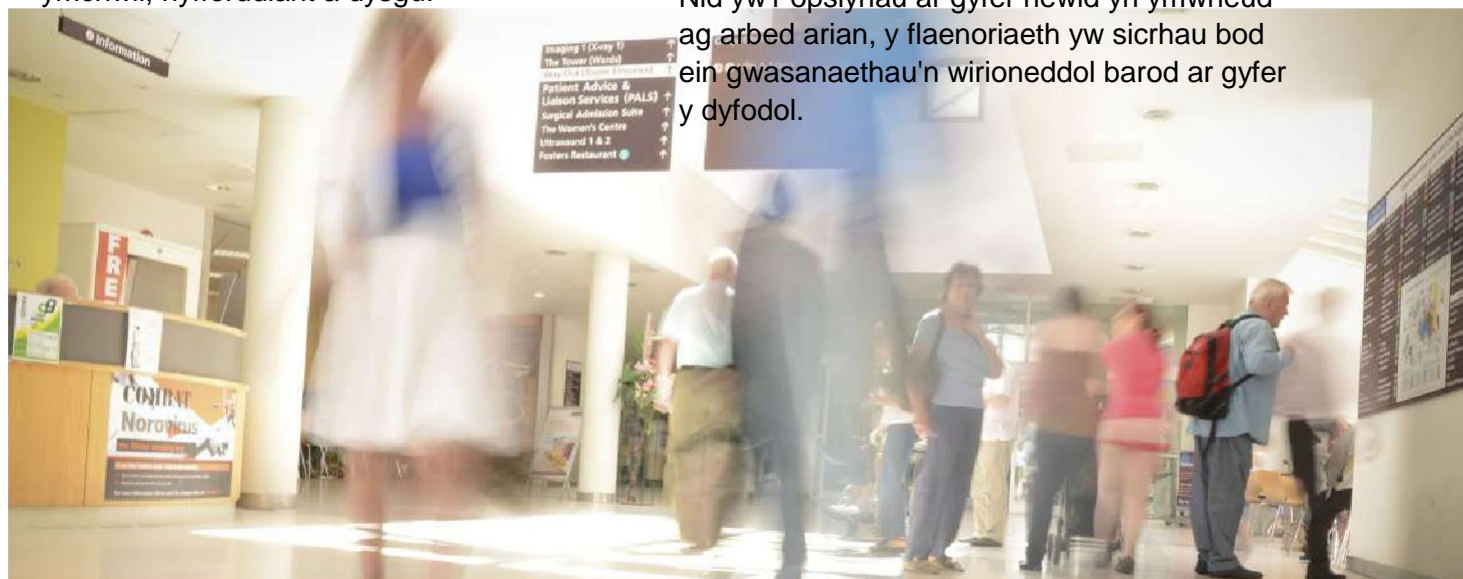
- * Gwella canlyniadau iechyd ar eich cyfer chi
- * Lleihau amseroedd aros a sicrhau llai o lawdriniaethau a ganslwyd
- * Sicrhau asesiadau a phenderfyniadau amserol - fe welwch yr arbenigwr ysbyty cywir i ddiwallu eich anghenion
- * Sicrhau bod lefelau staffio diogel bob amser, gan gynnwys uwch feddygon ar gael 24/7
- * Cefnogi cydweithio rhwng gwasanaethau i leihau nifer yr ymweliadau y mae'n rhaid i chi eu gwneud i'r ysbyty
- * Denu a chadw'r staff gorau yn Swydd Gaerloyw
- * Creu canolfannau blaenllaw ar gyfer ymchwil, hyfforddiant a dysgu.

Er mwyn cyflawni'r pethau hyn a gwneud y gorau o ddatblygu sgiliau staff, adnoddau gwerthfawr a datblygiadau mewn meddygaeth a thechnoleg, mae angen i ni edrych ar sut rydym yn darparu rhai o'n gwasanaethau arbenigol yn Ysbytai Brenhinol Swydd Gaerloyw a Chyffredinol Cheltenham a gwneud y defnydd gorau o'n safleoedd ysbytai.

Nid yw'r symudiad tuag at greu 'canolfannau rhagoriaeth' yn y ddau ysbyty yn newydd ac mae'n adlewyrchu'r ffordd y darperir nifer o wasanaethau eraill eisoes.

Disgrifir y gwasanaethau a drafodir yn yr ymgynghoriad hwn ar dudalennau 4 a 6. Credwn ein bod wedi gwerthuso ac ystyried yr holl atebion posibl yn ofalus a chredwn fod y newidiadau arfaethedig a nodir yn y llyfryn hwn yn gwella gofal cleifion ac y byddent yn gweddu orau i anghenion pobl leol a staff yn y dyfodol.

Nid yw'r opsiynau ar gyfer newid yn ymwneud ag arbed arian, y flaenoriaeth yw sicrhau bod ein gwasanaethau'n wirioneddol barod ar gyfer y dyfodol.



Yr hyn NAD yw Parod at y Dyfodol amdano

Nid yw'n ymwneud â'r newidiadau dros dro y bu'n rhaid i ni eu gwneud nawr i ymateb i bandemig COVID-19.

Mae rhai o'r newidiadau tymor canolig i hirdymor rydym yn eu cynnig yn ymwneud â'r un gwasanaethau lle mae newidiadau dros dro wedi'u gwneud yn ddiweddar. Fodd bynnag, rydym wedi ymrwymo'n gyhoeddus i ddyfodol yr Adran Damweiniau ac Achosion Brys yn Cheltenham. Bydd y gwasanaeth yn parhau i gael ei arwain gan ymgynghorwyr ac ni fydd unrhyw newid i'r oriau agor.

Gyda phwy ydym ni'n ymgynghori?

Rydym yn ymgynghori â staff y GIG a staff gofal, cleifion lleol, gofawyr, y cyhoedd a'n partneriaid cymunedol a gwirfoddol. Rydym hefyd yn gwahodd adborth gan bobl mewn ardaloedd cyfagos sy'n defnyddio gwasanaethau yn Swydd Gaerloyw.

Yn y llyfryn ymgynghori llawn, gallwch gael rhagor o wybodaeth am sut rydym wedi cynnwys pobl hyd yma a sut y gwnaethom, gyda'n gilydd, benderfynu ar yr opsiynau rydym yn eu cyflwyno nawr.

Am beth yr ydym am ymgynghori â chi?

Sut rydym yn trefnu'r gwasanaethau ysbyty arbenigol canlynol ar draws Ysbytai Cyffredinol Cheltenham a Brenhinol Swydd Gaerloyw yn y dyfodol (A-Y):

- * Meddygaeth Acíwt (yn benodol 'faint sy'n feddygol aciwt')
- * Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg
- * Llawfeddygaeth Gyffredinol (llawdriniaeth gyffredinol frys, llawdriniaeth gastroberfeddol (GB)/y colon a'r rhefr Is a llawdriniaeth GB Uwch ac Is ar gleifion allanol
- * Llawdriniaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delweddau (IGIS) gan gynnwys Llawdriniaeth Fasgwlaidd
- * Trawma ac Orthopedeg (TacO) - gwasanaethau cleifion mewnol.

Ceir disgrifiad syml o bob un o'r gwasanaethau hyn a'r hyn a wnânt ar ddechrau pob adran gwasanaeth.



Sut mae gwasanaethau'n cael eu trefnu ar hyn o bryd?

Mae'r wybodaeth ar dudalen 6 yn dangos sut mae'r gwasanaethau arbenigol hyn (Meddygaeth Acíwt/ Derbyniadau Meddygol Acíwt; gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg; Llawdriniaeth Gyffredinol; Llawdriniaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delweddau a gwasanaethau cleifion mewnol Trawma ac Orthopedig) yn cael eu trefnu ar draws y ddau ysbyty yn Cheltenham a Chaerloyw.

Ceir crynodeb manylach ym mhob adran gwasanaeth o'r llyfryn hwn.

A oes gennym ffordd well o drefnu'r gwasanaethau arbenigol hyn yn y dyfodol?

Oes – gallwch weld yr opsiynau a ffeirir ar dudalen 6 ac mae mwy o fanylion ym mhob adran gwasanaeth.

Nid yw'r gwaith hyd yma, gan gynnwys ymgysylltu â chleifion, y cyhoedd a staff, wedi ein harwain at opsiwn a ffeirir ar gyfer lleoliad llawdriniaeth gyffredinol GB Is (y colon a'r rhefr) arfaethedig. Rydym yn awyddus i glywed eich barn.

**Gwasanaethau
Cyn-COVID-19
Newidiadau
Dros Dro**

**Newidiadau
Dros Dro
mewn ymateb i
COVID-19**

**Y Dewis a Ffeirir
ar gyfer newid dan
gynigion
'Parod at y Dyfodol'**

Ysbyty Cyffredinol Cheltenham

Gwasanaethau yn YCC cyn COVID-19

- * 24/7 Damweiniau ac Achosion Brys (dan arweiniad nyrs 8pm–8am)
- * Derbyniadau Meddygol Acíwt
- * Gwasanaethau cleifion mewnol orthopedig (Peilot)
- * Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg (Peilot)
- * Llawdriniaeth Gyffredinol wedi'i Chynllunio: Llawdriniaeth Gastroberfeddol Is (y colon a'r rhefr)
- * Llawdriniaeth Gyffredinol Cleifion Allanol a Gynllunnir
- * Llawdriniaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delweddau (IGIS), gan gynnwys Radioleg Ymyriadol a Chardioleg Ymyriadol
- * Llawdriniaeth Fasgwlaidd
- * Llawdriniaeth Gyffredinol Frys

Newidiadau Dros Dro yn YCC Mewn ymateb i COVID-19

- * Adran Damweiniau ac Achosion Brys YCC wedi newid i Uned Mân Anafiadau a Salwch 8am – 8pm 7/7 yn YCC
- * Derbyniadau Meddygol Acíwt wedi'u canoli yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)
- * Symudwyd Ward Strôc Acíwt o YCC i YBSG
- * Llawdriniaethau Cyffredinol Brys wedi'u canoli yn YBSG
- * Llawdriniaeth Fasgwlaidd wedi symud o YCC i YBSG

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw

Gwasanaethau yn YBSG cyn COVID-19

- * 24/7 Adran Damweiniau ac Achosion Brys
- * Derbyniadau Meddygol Acíwt
- * Gwasanaethau Trawma - cleifion mewnol (Peilot)
- * Llawdriniaeth Gyffredinol Frys
- * Llawdriniaeth Gyffredinol Cleifion Allanol a Gynllunnir
- * Llawdriniaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delweddau (IGIS), gan gynnwys Radioleg Ymyriadol
- * Llawdriniaeth Gyffredinol wedi'i Chynllunio: Gastroberfeddol Uwch
- * Llawdriniaeth Gyffredinol wedi'i Chynllunio: Llawdriniaeth Gastroberfeddol Is (y colon a'r rhefr)
- * Uned Strôc Hyperacíwt a Ward Strôc Acíwt

Newidiadau Dros Dro yn YBSG mewn ymateb i COVID-19

- * Damweiniau ac Achosion Brys Canolog 24/7 yn YBSG
- * Derbyniadau Meddygol Acíwt wedi'u canoli yn (YBSG)
- * Llawdriniaethau Cyffredinol Brys wedi'u canoli yn YBSG GRH
- * Llawdriniaeth Fasgwlaidd wedi symud i YBSG
- * Ward Strôc Acíwt wedi symud i YCC
- * Wroleg Argyfwng Blaen Drws wedi'i ganoli yn YBSG

Opsionau a Ffeirir ar gyfer newid o dan gynigion 'Parod at y Dyfodol' Ysbyty Cyffredinol Cheltenham

- * Dim Newid: 24/7 Adran Damweiniau ac Achosion Brys (dan arweiniad nyrs 8pm-8am) *
- Gwasanaethau cleifion mewnol Orthopedig
- * Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg
- * Llawdriniaeth Ymyriadol Dan Arweiniad Delweddau 'Spoke'

Opsionau a Ffeirir ar gyfer newid o dan gynigion 'Parod at y Dyfodol' Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)

- * Dim Newid: 24/7 Adran Damweiniau ac Achosion Brys
- * Derbyniadau Meddygol Acíwt Canolog *
- Gwasanaethau Trawma - cleifion mewnol
- * 'Hyb' Llawdriniaeth Ymyriadol Dan Arweiniad Delweddau
- * Llawdriniaeth Fasgwlaidd

Mae dau ddewis ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol

Canolfan Ragoriaeth ar gyfer Echedoriad y Pelfis

YCC

- * GB Is wedi'i Gynllunio (y colon a'r rhefr)
- * Cyffredinol Brys Llawdriniaeth

Canolfan Ragoriaeth ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol

YCC

- * Achos Diwrnod wedi'i Gynllunio Llawdriniaeth
- * Cyffredinol Brys Llawdriniaeth

Cyffredinol
Llawdriniaeth (ochr yn
ochr â
Gyna-oncoleg
ac wroleg)
* Achos Claf Allanol
wedi'i Gynllunio
Llawdriniaeth
Cyffredinol
* Cleifion allanol

* GB Uwch wedi'i
Gynllunio
Llawdriniaeth
Cyffredinol
* Cleifion allanol

Gyffredinol
* Cleifion allanol

* GB Is wedi'i
Gynllunio
Cyffredinol (y colon
a'r rhefr)
Llawdriniaeth
* GB Uwch wedi'i
Gynllunio
Llawdriniaeth
Cyffredinol
* Cleifion allanol

Sut rydym ni'n ymgynghori?

Oherwydd COVID-19, byddwn yn defnyddio dulliau ymgynghori mwy rhithwir. Rydym hefyd yn bwriadu cynnig mathau eraill o weithgarwch ymgynghori wyneb yn wyneb at 'bellter cymdeithasol' lle y gallwn.

Os ydych mewn cysylltiad â phobl nad ydynt efallai'n gallu cael gfael ar wybodaeth ar-lein, dywedwch wrthynt am yr ymgynghoriad Parod at y Dyfodol a gofynnwch iddynt ysgrifennu atom gan ddefnyddio RHADBOST (gweler y clawr ôl am fanylion cyswllt).

Ffyrdd o gael gwybod mwy a dweud wrthym beth yw eich barn:

- * Deunyddiau ymgynghori a ddsbarthwyd i ganolfannau lleol e.e. llyfryn ymgynghori llawn, y llyfryn ymgynghori cryno, y llyfryn Hawdd ei Ddarllen a thaflen ymwybyddiaeth i aelwydydd lleol
- * Arolwg yn www.onegloucestershire.net/yoursay neu 'Get Involved in Gloucestershire'
- * Gweithgareddau ymgynghori ar-lein yn [https:// getinvolved.glos.nhs.uk](https://getinvolved.glos.nhs.uk)
 - » Amrywiaeth o offer, gwybodaeth ac adnoddau cyfathrebu – canllawiau a chynnwys fideo
 - » Fforymau trafod
- * Taith Arddangosfa Bws Gwybodaeth Sir Gyfan
- * Digwyddiadau wyneb yn wyneb neu ddigwyddiadau rhithwir wedi'u targedu gyda chymunedau o ddiddordeb e.e. y sector gwirfoddol a chymunedol neu grwpiau o bobl y gallai'r newidiadau arfaethedig effeithio'n fwy arnynt
- * Digwyddiadau Staff

Mae rhagor o wybodaeth fanwl am Parod at y Dyfodol ar gael yn www.onegloucestershire.net/yoursay

Sut mae defnyddio'r llyfryn hwn

Darllenwch y llyfryn hwn ac yna rhannwch eich barn drwy ddefnyddio'r arolwg RHADBOST yn y cefn neu fynd ar-lein.

Byddem hefyd yn eich annog i ddarllen y llyfryn ymgynghori llawn a gwybodaeth ategol arall yn www.onegloucestershire.net/yoursay Neu ddefnyddio'r manylion cyswllt yng nghefn y llyfryn hwn a gofynnwch i ni anfon fersiynau printiedig atoch.

Beth sy'n digwydd nesaf?

Byddwn yn agored i dderbyn sylwadau rhwng 22 Hydref a 17 Rhagfyr 2020. Bydd yr holl adborth yn cael ei ddarllen a'i roi mewn Adroddiad 'Allbwn Ymgynghori'.

Cynhelir ail Reithgor Dinasyddion Parod at y Dyfodol ym mis Ionawr 2021 i ystyried yr adborth o'r ymgynghoriad hwn, cofnodi eu harsylwadau a gwneud eu hargymhellion i'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau ar fyrdau cyrff y GIG isod.

Yna bydd cyfnod adolygu'r ymgynghoriad, lle bydd Ymddiriedolaeth Sefydledig GIG Ysbytai Swydd Gaerloyw a Grŵp Comisiynu Clinigol (GCC) GIG Swydd Gaerloyw yn ystyried yn ofalus yr holl adborth mewn cyfarfodydd yn gyhoeddus ym mis Mawrth 2021.

Bydd penderfyniad terfynol yn cael ei wneud yng nghyfarfod Corff Llywodraethu'r GCC ar 11 Mawrth 2021. Bydd hyn yn cael ei ffrydio'n fyw ar y rhyngwyd.

Byddwn yn rhoi adborth i chi ar yr ymgynghoriad a'r penderfyniadau a wneir yn www.onegloucestershire.net/yoursay

Yr achos dros newid

Mae gennym heriau i'w hwynebu a chyfluoedd cyffrous yn aros i fanteisio arnynt.

Mae disgwyliadau gofal iechyd, y galwadau ar wasanaethau iechyd a'r cynnydd anhygoel a wnaed drwy wyddoniaeth a thechnoleg wedi newid yn sylweddol yr amgylchedd yr ydym yn gweithio ynddo. Mae hyn yn golygu bod angen i wasanaethau gofal iechyd esblygu a newid hefyd.

Heriau

- * Nid oes gennym y staff i ymestyn ar draws dau safle ysbyty
- * Dydych chi ddim bob amser yn gweld yr arbenigwr cywir e.e. uwch feddyg i ddiwallu eich anghenion 24/7
- * Mae gormod o lawdriniaethau'n cael eu canslo yn ddiangen
- * Gellid gwella cydweithio rhwng meddygon, nyrsys a therapyddion, gan gynnwys cysylltiadau â gwasanaethau ac offer cysylltiedig
- * Nid yw rhannu offer uwch-dechnoleg arbenigol ar draws y ddau ysbyty yn gwneud y defnydd gorau o adnoddau.

O ran ein gwasanaethau, dangosodd yr adborth gan Ymgysylltu fod cefnogaeth i barhau i ddatblygu dull 'canolfan ragoriaeth', sy'n adlewyrchu'r ffordd y mae nifer o wasanaethau cleifion mewnlol eisoes wedi'u crynhoi mewn un lle – megis oncoleg (gofal cancer) yn Cheltenham a gwasanaethau plant yng Nghaerloyw.

O ran ein hysbytai, rydym am weld dau safle ffyniannus a bywiog gyda hunaniaeth gref a'r ddau yn cynnig triniaeth o'r radd flaenaf.

Wrth i ni barhau i edrych ar sut yr ydym yn trefnu gwasanaethau, mae angen inni ystyried a ddylai un ysbyty ganolbwyntio mwy ar ofal brys a dylai un ysbyty ganolbwyntio ar ofal wedi'i gynllunio ac oncoleg.

Gallai'r dull hwn helpu:

- * i sicrhau bod y cyfleusterau cywir a'r staff arbenigol bob amser ar gael i roi'r driniaeth a'r gofal gorau i bobl

- * lleihau nifer y llawdriniaethau a gynlluniwyd a gafodd eu canslo pan fydd angen gwelyau neu theatrau llawdriniaeth ar gyfer y cleifion mwyaf sâl ar frys.

Rydym am daro'r cydbwysedd cywir, ond anodd yn aml, rhwng cael dwy 'ganolfan ragoriaeth' o'r radd flaenaf yn Swydd Gaerloyw a darparu mynediad lleol at wasanaethau.

Beth rydyn ni'n meddwl y byddai'n digwydd os na fyddwn ni'n newid

Os nad ydym yn parhau i ddatblygu ein gwasanaethau ysbyty, credwn:

- * Gallai'r Ymddiriedolaeth syrthio y tu ôl i ysbytai eraill h.y. colli gwasanaethau, cyllid neu ei statws hyfforddi ar gyfer rhai arbenigeddau a'i chael yn anos recriwtio neu gadw staff
- * Byddai'n rhaid i chi deithio ymhellach (y tu allan i'r sir) am rywfaent o ofal arbenigol
- * Byddai tarfu o hyd ar wasanaethau gofal cynlluniedig ar adegau o alw mawr.

Cyfranogi ac Ymgysylltu

Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn nodi sut rydym wedi cynnwys ein staff a phobl leol yn y gwaith o ddatblygu atebion posibl ar gyfer newid a sut y daethom i opsiynau ar gyfer rhai gwasanaethau.

Roedd hyn yn cynnwys llyfrynau ymgysylltu ac arolwg, gweithdai gwasanaeth, gwrandawriad ymgysylltu annibynnol, Rheithgor Dinasyddion ac Ymarfer Arfarnu Atebion a gynhaliwyd yn gyhoeddus.

Sut y datblygwyd ac ystyriwyd yr atebion posibl ar gyfer y gwasanaethau

Yn fyr, roedd yn cynnwys tri phrif gam:

Cam 1

Datblygu 'rhestr hir' o atebion posibl ar gyfer gwasanaethau a chadarnhau ein bwriad

i ymgynghori ar y trefniadau hirdymor ar gyfer gwasanaethau cleifion mewnol Trawma ac Orthopedeg a Gastroenteroleg.

Cam 2

Profi'r atebion hyn a lleihau'r rhestr hir i 'restr ganolig'. Fe'u profwyd gennym yn erbyn nifer o ffactorau allweddol o'r enw 'meini prawf rhwystrau' a hefyd drwy brofi sut y gallai'r atebion posibl gydweithio.

Gallwch ddarllen am y meini prawf rhwystrau yn y llyfryn ymgynghori llawn.

Edrychwyd yn fanylach ar bob ateb a basiodd y cam hwn gan ddefnyddio cyfres o 'feini prawf gwerthuso' a ddatblygwyd gan ddefnyddio adborth a dderbyniwyd yn ystod Ymgysylltiad Parod at y Dyfodol a'i brofi mewn Rheithgor Dinasyddion.

Cam 3

Cynhaliwyd gweithdai arfarnu atebion yn gyhoeddus i edrych yn fanylach ar y rhestr ganolig o atebion posibl gan ddefnyddio'r meini prawf gwerthuso a nodir ar Dudalennau 17-19 y llyfryn ymgynghori llawn. Roedd yn cynnwys meysydd pwysig fel ansawdd gofal, mynediad i ofal a gweithlu.

Ers hynny, mae'r atebion posibl ar y rhestr fer wedi cael eu profi'n drylwyr ac maent bellach yn sail i'r ymgynghoriad hwn.

Effaith newidiadau posibl

Rydym wedi gweithio gyda dadansoddwyr annibynnol o Ysbytai Prifysgol Canolbarth a De Essex i gwblhau Asesiad Effaith Integredig (sy'n cwmpasu Anghydraddoldebau Iechyd a Chydraddoldeb) o'r bwriad i ddatblygu 'canolfannau rhagoriaeth' ar gyfer y gwasanaethau hyn.

Mae'r Asesiad Effaith Integredig (AEI) i'w weld yn www.onegloucestershire.net/yoursay ac ar gael ar gais.

O edrych ar ystod eang o wybodaeth, gan gynnwys adborth o'r Ymgysylltiad, nododd rai grwpiau o bobl y gallai'r

www.onegloucestershire.net

newidiadau arfaethedig effeithio arnynt yn fwy nag eraill.

Disgrifir y grwpiau yn y llyfryn ymgynghori llawn (tudalen 20) a byddwn yn gofyn am eu barn yn ystod yr ymgynghoriad er mwyn cael gwell dealltwriaeth o'r effaith arnynt ac i edrych ar ffyrdd o leihau unrhyw effeithiau negyddol posibl.

Mae'r dadansoddiad annibynnol (gweler uchod) yn ystyried y manteision y gallai pobl ddisgwyl eu hennill o'r newidiadau arfaethedig e.e.

- * Aros am gyfnodau byrrach i weld uwch feddyg
- * Amseroedd aros byrrach i dderbyn i'r ysbyty (dechrau eich arhosiad yn yr ysbyty)
- * Gwell canlyniadau o driniaeth a
- * Llai o risg y bydd apwyntiadau a llawdriniaethau wedi'u cynllunio yn cael eu canslo.

Mae hefyd yn ystyried effeithiau eraill y gallai pobl eu profi.

Mae pwyntiau allweddol o'r AEI i'w gweld ar dudalen 20 o'r llyfryn ymgynghori llawn. Mae'n ymdrin â phethau megis:

- * Mynediad at wasanaethau ac amseroedd teithio
- * Amseroedd aros
- * Cymunedau yr effeithir arnynt yn fwy nag eraill o bosib
- * Yr amser rydych chi'n ei dreulio yn yr ysbyty (hyd yr arosiadau mewn ysbytai)
- * Trin cleifion yn Swydd Gaerloyw.

Pan fo'r AEI yn gwneud sylwadau penodol am un o'r opsiynau a ffefrir ar gyfer newid, fe'i crynhoir yn adrannau gwasanaeth y llyfryn ymgynghori llawn.

Mae pwyntiau allweddol o werthuso'r cynlluniau Peilot (gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg a gwasanaethau cleifion mewnol Trawma ac Orthopedig) i'w gweld hefyd yn y llyfryn ymgynghori llawn gyda themâu tebyg i'r rhai uchod.

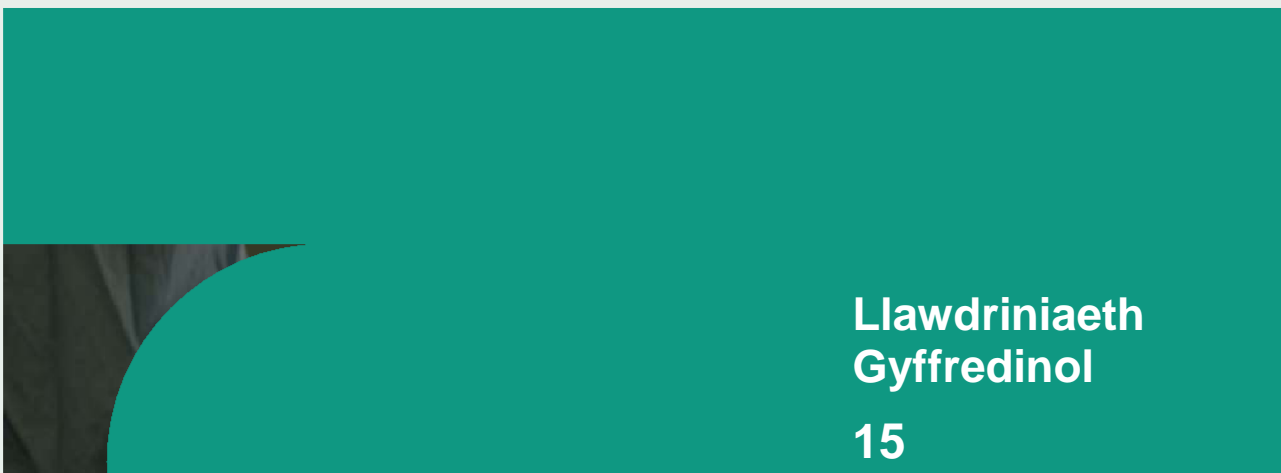
Parod at y Dyfodol: canolbwyntio ar opsiynau ar gyfer newid

Mae'r adrannau isod yn rhoi mwy o fanylion am y gwasanaethau arbenigol unigol sy'n rhan o'r ymgynghoriad hwn.



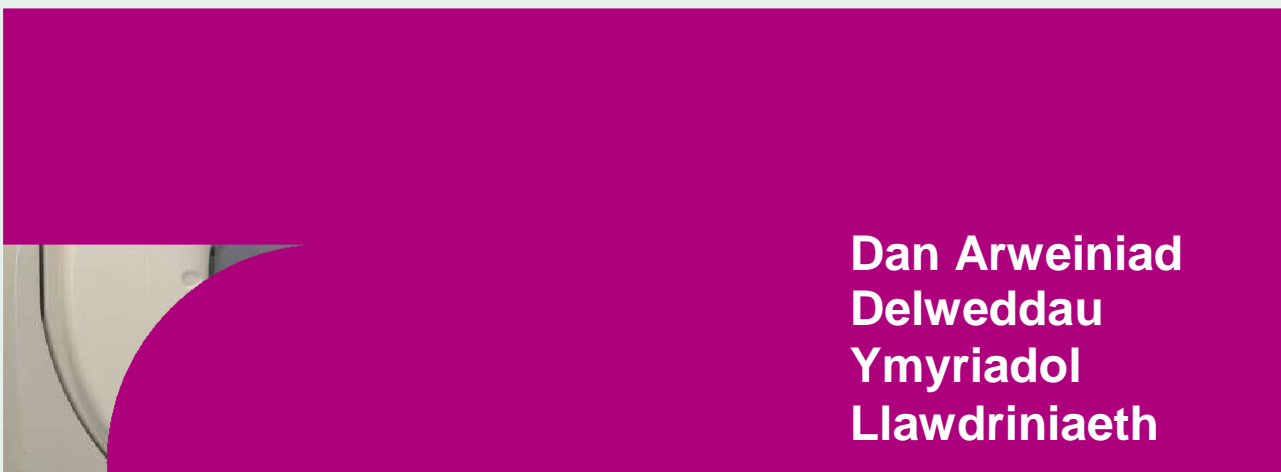
Meddygaeth Acíwt
(Derbyniadau Meddygol
Acíwt)

12




**Llawdriniaeth
Gyffredinol**

15

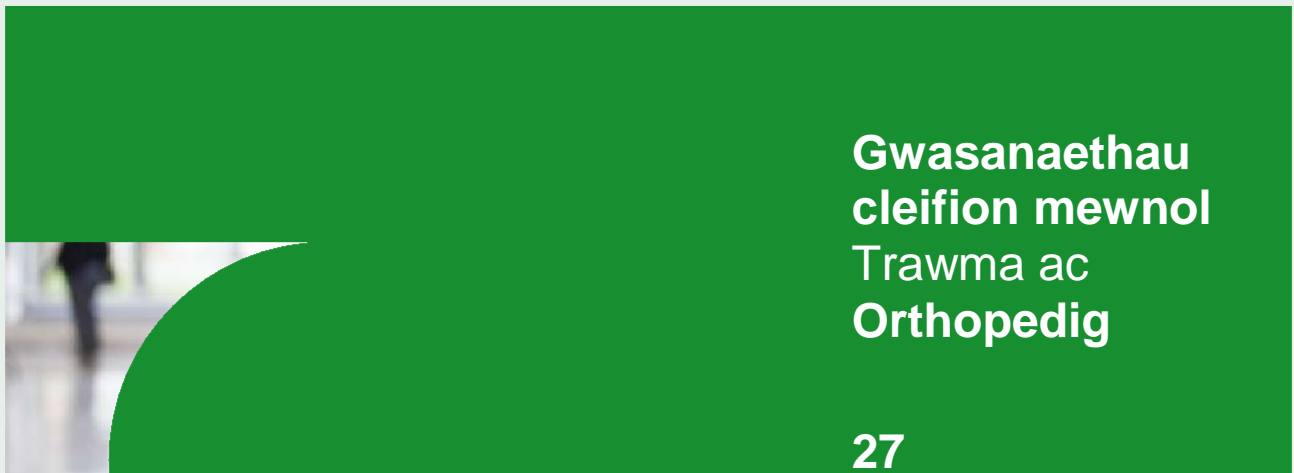


**Dan Arweiniad
Delweddau
Ymyriadol
Llawdriniaeth**

20



**Gwasanaethau
cleifion mewnol
Gastroenteroleg
inpatient services
24**



**Gwasanaethau
cleifion mewnol
Trawma ac
Orthopedig
27**



**Arolwg
31**



Meddygaeth Acíwt

(Derbyniadau Meddygol Acíwt)

Beth rydym yn gofyn i chi ei ystyried?

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

- * 'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer Meddygaeth Acíwt Derbyniadau Meddygol Acíwt) yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Beth yw'r gwasanaethau a sut y cânt eu trefnu ar hyn o bryd?

Bydd yr Adrannau Damweiniau ac Achosion Brys yn Cheltenham a Chaerloyw yn parhau i ddarparu gwasanaethau gofal brys ac mae hyn yn cynnwys eich dadebru, eich sefydlogi a'ch trin os oes angen.

Mae'r rhan fwyaf ohonom a welir mewn Uned Ddamweiniau yn dychwelyd adref yr un diwrnod.

Mae gennym hefyd wasanaethau Meddygaeth Acíwt sy'n gweithio ochr yn ochr â'r Adrannau Achosion Brys, ond sydd ar wahân iddynt.

Prif rôl y gwasanaethau hyn yw darparu asesiad, ymchwiliadau a thriniaeth i chi os oes gennych gyflwr meddygol penodol (h.y. nid llawfeddygol) e.e. cur pen difrifol, poen yn y frest neu niwmonia.

Byddwch yn cael eich cyfeirio gan eich meddyg teulu neu'n dod drwy'r Adrannau Achosion Brys. Darperir y gofal gan dîm o feddygon, nyrsys, therapyddion a staff cymorth.

Mae'r Tîm Meddygaeth Acíwt yn cydlynu gofal meddygol cychwynnol (i'r cleifion hyn) - p'un a oes angen arhosiad ysbyty arnoch (y cyfeirir ato hefyd fel 'Derbyniadau Meddygol Acíwt') neu eich bod yn gallu dychwelyd adref ar ôl asesiad a thriniaeth yn un o'r unedau galw i mewn (symudol).

Os oes angen arhosiad ysbyty arnoch, byddwch naill ai'n cael eich derbyn i wely asesu meddygol acíwt neu'n cael eich trosglwyddo i ward neu adran arbenigol arall.

Gall hyn weithiau olygu eich bod yn cael eich trosglwyddo rhwng safleoedd ysbytai i sicrhau eich bod yn cyrraedd y tîm a all ddarparu'r gofal a'r driniaeth gywir.

Mae'r tabl gyferbyn yn dangos y gwasanaethau presennol yn y ddau safle ysbyty.

Gwasanaethau cyfredol yn y ddau ysbyty:

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Adran Damweiniau ac Achosion Brys: 24/7 Dan Arweiniad Ymgynghorwyr	Adran Damweiniau ac Achosion Brys: 8am–8pm Arweiniwyd gan ymgynghorwyr 8pm–8am Arweiniwyd gan nyrs
Gofal Brys ar yr Un Diwrnod 8am–9pm, 7 diwrnod yr wythnos	Gofal Brys ar yr Un Diwrnod 8am–6pm o ddydd Llun i ddydd Gwener
Uned Feddygol Acíwt (AMU):	Uned Gofal Acíwt (UGA): * 24 gwely

* Uned – 49 gwely (gan gynnwys eiddilwch)

* Cyflenwad mwy cadarn o staff ar gyfer y gwasanaeth a gwell goruchwyliaeth a chyfleoedd dysgu i feddygon iau, 24/7

Beth yw'r heriau a chyfleoedd ar gyfer Meddygaeth Acíwt (Derbyniadau Meddygol Acíwt)?

Heriau

- * Galw cynyddol ac mae gan fwy ohonom anghenion cymhleth
- * Bydd angen i lawer ohonom gael ein gweld gan arbenigwyr gwahanol – mae'n mynd yn anoddach diwallu'r anghenion hynny ar draws dau safle
- * Cael eich gweld gan ymgynghorydd (uwch feddyg) o fewn 14 awr i gyrraedd (safon genedlaethol)
- * Recriwtio digon o staff meddygol a nyrsio ar gyfer safleoedd y ddau ysbyty.

Cyfleoedd

Drwy wneud newidiadau, gallem sicrhau:

- * Rydych chi'n fwy tebygol o dderbyn asesiad, diagnosis a thriniaeth amserol pan fyddwch yn cyrraedd yr ysbyty
- * Rydych chi'n fwy tebygol o weld yr arbenigwr cywir, y tro cyntaf, 24/7

- * Rydym yn denu mwy o staff
- * Mae canlyniadau iechyd a phrofiad cyffredinol y claf yn gwella.

Yr adborth o'r Ymgysylltiad am Feddygaeth Acíwt

Gofynnodd yr Ymgysylltiad Parod at y Dyfodol i bobl am y gwasanaethau brys a Meddygaeth Acíwt.

Y prif themâu adborth oedd:

www.onegloucestershire.net

- * Pa mor bwysig yw'r Adran Damweiniau ac Achosion Brys yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham i bobl leol
- * Pryder am faint o le sydd yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw ar gyfer Meddygaeth Acíwt
- * Mynediad cyfartal i wasanaethau ar draws y sir pe bai'r gwasanaeth yn cael ei ganoli mewn un ysbyty
- * Pwysigrwydd cymorth iechyd meddwl fel rhan o'r holl wasanaethau
- * Pwysigrwydd denu, recriwtio a chadw'r staff gorau.

Atebion Posibl ar gyfer Meddygaeth Acíwt (Derbyniadau Meddygol Acíwt)

Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn cynnwys tabl cryno sy'n dangos sut y gwnaeth rhestr fer o atebion posibl ar gyfer Meddygaeth Acíwt (Derbyniadau Meddygol Acíwt) sgorio fel rhan o'r Gweithdy Arfarnu Atebion.

Mae'r rhain yn cynnwys:

- * Derbyniadau Meddygol Acíwt yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham ac Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw
- * Canoli Derbyniadau Meddygol Acíwt i Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Beth yw ein dewis opsiwn?

Yr opsiwn a ffeirir yw sefydlu un cynllun Derbyniadau Meddygol Acíwt ar gyfer Swydd Gaerloyw ac i hyn gael ei ganoli ar safle Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Disgwylir y byddai'r newidiadau'n effeithio ar rhwng 20 a 30 o gleifion y dydd.

Yr hyn y credwn y byddai'r newidiadau arfaethedig yn ei olygu i bobl leol a staff

Mae Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC) yn adran damweiniau ac achosion brys dan arweiniad meddyg ymgynghorol sydd ar agor rhwng 8am ac 8pm, gyda gwasanaeth dan arweiniad nyrsys rhwng 8pm ac 8am, 7 diwrnod yr wythnos yn darparu ystod eang o wasanaethau brys ac yn gallu eich dadebru, eich sefydlogi a'ch trin yn ôl y gofyn.

Byddai cleifion sy'n cerdded i mewn yn gallu cael mynediad i'r gwasanaeth fel o'r blaen (newidiadau dros dro cyn COVID-19).

Mae llawer ohonom sy'n mynd i Adrannau Damweiniau ac Achosion Brys yn gallu cael diagnosis a'n trin yr un diwrnod cyn dychwelyd adref. Weithiau mae hyn yn golygu dod yn ôl ar gyfer apwyntiad dilynol naill ai yn YCC neu YBSG.

Os cewch eich asesu gan y tîm clinigol yn Adran Damweiniau ac Achosion Brys YCC neu YBSG, angen arhosiad ysbyty ac yn gallu mynd yn syth i ward arbenigol (ward lle mae staff yn arbenigo ar eich cyflwr) naill ai yn Cheltenham neu Gaerloyw byddech yn parhau i wneud hynny.

Byddai cleifion sy'n cyflwyno i YCC gyda diagnosis ansicr, er enghraifft lle mae angen ymchwiliad arbenigol pellach i benderfynu pa dîm arbenigol y mae angen cyfeirio atynt, neu'r cleifion hynny y mae angen iddynt aros yn yr ysbyty o dan ofal y tîm Meddygaeth Acíwt, yn cael eu trosglwyddo i Uned Feddygol Acíwt (UFA) YBSG.

Byddai cleifion a oedd yn galw am ambiwlans yr oedd angen cymorth arbenigol arnynt gan y tîm Meddygaeth Acíwt yn YBSG yn cael eu cymryd yno.

Credwn y byddai'r newid yn galluogi:

- * Mynediad cyflymach i'r arbenigwr cywir (uwch feddyg) 24/7
- * Amseroedd aros byrrach ar gyfer derbyniadau i'r ysbyty
- * Gwell canlyniadau triniaeth e.e. drwy ganoli meddygaeth aciwt ar yr un safle ag arbenigeddau eraill fel gwasanaethau plant a thrawma
- * Mynediad mwy amserol i dimau cymorth iechyd meddwl
- * Gwell diogelwch - meddygon iau yn haws eu goruchwyllo gan uwch feddygon
- * Gwell recriwtio a chadw staff.



Llawdriniaeth Gyffredinol

Beth rydym yn gofyn i chi ei ystyried?

Rydym am wybod eich barn am y cynigion canlynol.

Gallem naill ai:

* Creu canolfan ragoriaeth Llawdriniaeth Gyffredinol yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG) sy'n cynnwys gwasanaeth Llawdriniaeth Gyffredinol Frys canolog ochr yn ochr â'r gwasanaeth Gastroberfeddol (GB) Uwch sydd eisoes wedi'i ganoli a gwasanaeth GB Is (y colon a'r rhefr) wedi ei gynllunio a'i ganoli o'r newydd. Byddai llawdriniaeth GB Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) ar gleifion allanol yn cael ei ganoli yn YCC

Neu

* Canoli Llawdriniaethau Cyffredinol Brys yn YBSG ochr yn ochr â'r gwasanaeth GB Uwch a gynlluniwyd sydd eisoes wedi'i ganoli a chreu canolfan ragoriaeth ar gyfer Echdoriad Pelfig yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC) sy'n cynnwys gwasanaeth GB Is (y colon a'r rhefr) wedi ei gynllunio a'i ganoli o'r newydd ochr yn ochr â Gynae-oncoleg ac Wroleg. Byddai

llawdriniaeth GB Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) ar gleifion allanol yn cael ei ganoli yn YCC

Yn y ddau gynnig hyn mae'r ffurfweddiad ar gyfer tri maes gwasanaeth yr un fath: Llawdriniaeth Gyffredinol Frys yn YBSG, GB Uwch a gynlluniwyd yn YBSG a GB Uwch ac Is i gleifion allanol yn YCC.

Mae'r cynigion yn wahanol o ran ffurfweddiad llawfeddygaeth GB Is (y colon a'r rhefr) arfaethedig - canoli i YCC neu ganoli i YBSG.

Beth yw'r gwasanaethau a sut y cânt eu trefnu ar hyn o bryd?

www.onegloucestershire.net

Mewn gwirionedd, mae llawdriniaeth gyffredinol yn ymwneud â chyflyrau'r abdomen, yn benodol y system dreulio neu'r system gastroberfeddol (GB).

Mae'r gwasanaeth llawdriniaeth gyffredinol yn cynnwys pedwar maes gwasanaeth:

1. Llawdriniaeth Gyffredinol Frys
2. Llawdriniaeth Gastroberfeddol (GB)
Uwch i gleifion mewnol wedi'i chynllunio
3. Llawdriniaeth Gastroberfeddol Is
(y colon a'r rhefr) i gleifion mewnol wedi'i chynllunio
4. Llawdriniaeth GB Uwch ac Is i gleifion allanol.

Mae ein holl lawfeddygon cyffredinol yn darparu gofal ar gyfer cleifion brys. Fodd bynnag, mewn gofal wedi'i gynllunio mae llawfeddygon sy'n arbenigo mewn gofalu am ran 'uwch' y perfedd, Gastroberfeddol (GB) Uwch a'r rhai hynny sy'n arbenigo mewn gofalu am y rhan 'is' o'r perfedd - Gastroberfeddol Is (y colon a'r rhefr).

- * Ceir Llawdriniaeth Gyffredinol Frys ar y ddau safle
- * GB Is a gynlluniwyd (y colon a'r rhefr) i gleifion mewnol Darperir llawdriniaeth ar y ddau safle
- * Darperir llawdriniaeth GB Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) i achosion dydd ar y ddau safle
- * Dim ond yn YBSG y darperir Llawdriniaeth GB Uwch wedi'i chynllunio i gleifion mewnol.

Mae'r tabl isod yn dangos y gwasanaethau presennol yn y ddau safle ysbyty.

Gwasanaethau cyfredol yn y ddau ysbyty:

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Llawdriniaeth Gyffredinol Frys	Llawdriniaeth Gyffredinol Frys
Llawdriniaeth gyffredinol GB Is (y colon a'r rhefr) wedi'i chynllunio	Llawdriniaeth gyffredinol GB Is (y colon a'r rhefr) wedi'i chynllunio
Llawdriniaeth gyffredinol GB Uwch wedi'i chynllunio	
Achosion dydd	Achosion dydd
Cleifion allanol	Cleifion allanol



Beth yw'r heriau a'r cyfleoedd ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol?

Heriau

- * Dim digon o feddygon dan hyfforddiant ('iau') i gyflenwi rotâu ar y ddau safle
- * Pwysau ar amser ymgynghorydd (uwch feddyg) a phwysau a bylchau ar rotâu
- * Ar adegau mae uwch feddygon (y rhai sy'n gwneud penderfyniadau) yn y theatr ac nid ydynt ar gael i'ch archwilio os ydych yn aros am asesiad arbenigol yn yr Adran Achosion Brys neu'r Uned Asesu Llawfeddygol
- * Mae'r arbenigwyr GB Uwch a GB Is (y colon a'r rhefr) yn cymryd eu tro i wneud y Llawdriniaeth Gyffredinol Frys ar rota ar alwad, weithiau byddwch yn gweld llawfeddyg GB Uwch ac weithiau llawfeddyg GB Is (y colon a'r rhefr)
- * Mae'n rhaid canslo llawdriniaethau wedi'u cynllunio pan fydd yr ysbytai'n profi nifer uwch o achosion brys ac mae pwysau ar ofod theatr a gwelyau.

Cyfleoedd

Drwy wneud newidiadau, gallem sicrhau:

- * Rydych chi'n fwy tebygol o weld yr arbenigwr cywir, y tro cyntaf, 24/7 a chael y canlyniad gorau posibl a'r profiad gorau o ofal
- * Cyflenwad mwy cadarn o staff a rotâu ar gyfer y gwasanaeth (ymgynghorwyr a meddygon iau) a gwell goruchwyliaeth o feddygon iau 24/7
- * Llai o lawdriniaethau wedi'u canslo neu eu gohirio.

Yr adborth o'r Ymgysylltu ynghylch Llawdriniaeth Gyffredinol

Y prif themâu adborth oedd:

- * Roedd rhai pobl o'r farn y dylid darparu gwasanaethau Llawdriniaethau Gyffredinol yn Ysbytai Gyffredinol Cheltenham a Brenhinol Swydd Gaerloyw
- * Roedd rhai pobl yn gweld y fantais o ganoli llawdriniaeth gyffredinol frys mewn un lle i gefnogi clinigau llawfeddygol brys dyddiol
- * Roedd pobl eraill yn gofyn a fyddai gan un ysbyty le ar gyfer yr holl welyau llawdriniaeth gyffredinol frys fyddai eu hangen
- * Codwyd rhai pryderon ynghylch cael ysbyty heb welyau llawdriniaeth gyffredinol
- * Roedd rhai pobl o'r farn y byddai dull 'canolfan ragoriaeth' o ymdrin â gwasanaethau yn helpu i ddenu'r genhedlaeth nesaf o lawfeddygon is-arbenigol.

Atebion Posibl ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol

Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn cynnwys tabl cryno sy'n dangos sut y gwnaeth rhestr fer o atebion posibl ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol sgorio fel rhan o'r Gweithdy Arfarnu Atebion.

Beth yw ein dewis o opsiynau?

Yn yr ymgynghoriad hwn, ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol, rydym yn gofyn i chi ystyried dau ddewis:

- * Creu canolfan ragoriaeth Llawdriniaeth Gyffredinol yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG) sy'n cynnwys gwasanaeth Llawdriniaeth Gyffredinol Frys canolog ochr yn ochr â'r gwasanaeth Gastroberfeddol (GB) Uwch sydd eisoes wedi'i ganoli a gwasanaeth GB Is (y colon a'r rhefr) wedi ei gynllunio a'i ganoli o'r newydd. Byddai llawdriniaeth GI Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) ar gleifion allanol yn cael ei ganoli yn YCC

Neu

- * Canoli Llawdriniaethau Cyffredinol Brys yn YBSG ochr yn ochr â'r gwasanaeth GI Uwch sydd eisoes wedi'i ganoli a chreu canolfan ragoriaeth ar gyfer Echdoriad Pelfig yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC) yn cynnwys gwasanaeth GB Is (y colon a'r rhefr) wedi ei gynllunio a'i ganoli o'r newydd ochr yn ochr â Gynae-oncoleg ac Wroleg. Byddai llawdriniaeth GI Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) ar gleifion allanol yn cael ei ganoli yn YCC

Yn y ddau opsiwn hyn mae'r ffurfweddiad ar gyfer tri o'r pedwar maes gwasanaeth Llawdriniaeth Gyffredinol yr un fath:

- * Llawdriniaethau Cyffredinol Brys yn YBSG * GB Uwch wedi'i gynllunio yn YBSG
- * Llawdriniaeth GB Uwch ac Is i gleifion allanol yn YCC.

Mae'r opsiynau'n wahanol yn lleoliad y llawdriniaeth GB Is (y colon a'r rhefr):

- * Canoli i YCC neu
- * Canoli i YBSG.

Yn ein barn ni, byddai'r newidiadau arfaethedig i **LAWDRINIAETH GYFFREDINOL FRYS yn golygu'r canlynol i bobl leol a staff:**

Credwn y byddai'r newid hwn yn:

- * Lleihau amseroedd aros ar gyfer llawdriniaeth
- * Gwella canlyniadau triniaeth – oherwydd byddai'r ddau fath o is-arbenigwyr – llawfeddygon GB Uwch ac Is (y colon a'r rhefr), ar gael bob amser ac fel claf brys byddai gennych fynediad i'r Uned Asesu Lawfeddygol
- * Sicrhau mynediad 24/7 i theatr frys, sydd hefyd yn lleihau amseroedd aros ac yn gwella canlyniadau
- * O fudd o ran staffio – y profiad i feddygon iau a recriwtio a chadw staff.

Yn ein barn ni, byddai'r newidiadau arfaethedig i **LAWDRINIAETHAU GB IS (Y COLON A'R RHEFR) WEDI'U CYNLLUNIO yn YCC neu YBSG yn golygu'r canlynol i bobl a staff lleol:**

Byddai canoli gwasanaethau GB Is (y colon a'r rhefr) wedi'u cynllunio ar un safle yn:

- * Gwella ansawdd gofal, oherwydd gallem sefydlu tîm arbenigol canolog sy'n cynnwys llawfeddygon y colon a'r rhefr, nyrsys arbenigol a staff arbenigol eraill
- * Lleihau'r risg y bydd llawdriniaethau'n cael eu canslo oherwydd byddai cyfleusterau 'wedi'u clustnodi' penodol ar gael.

Yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham

Credwn y byddai'r newid hwn yn:

* Cynnig manteision i chi a chleifion eraill drwy gydleoli â gwasanaethau Gastroenteroleg i

gleifion mewnl

i gefnogi'r gwaith o ddarparu rhagoriaeth mewn gofal clefydau treuliad

- * Cynnig manteision i chi drwy gydleoli llawfeddygaeth GB Is (y colon a'r rhefr) wedi'i chynllunio gydag oncoleg Gynaecolegol ac Wroleg i ddarparu canolfan ragoriaeth ar gyfer Echdoriad Pelfig (triniaeth cancer a chyflyrau eraill)
- * Lleihau ymhellach y risg y bydd llawdriniaethau'n cael eu canslo oherwydd byddai'r uned cleifion mewnol ar wahân yn gorfforol i bwysau'r gwasanaeth Llawdriniaethau Cyffredinol Brys yn YBSG.

Yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw

Credwn y byddai'r newid hwn yn:

- * Dod â gwelliannau o ansawdd drwy sefydlu tîm arbenigol canolog
- * Cynnig manteision ychwanegol i chi wrth i'r gwasanaeth gael ei gydleoli gyda Llawfeddygaeth GB Uwch wedi'i chynllunio, i ddarparu rhagoriaeth mewn Llawfeddygaeth Gastroberfeddol ac ar yr un safle â Llawdriniaethau Cyffredinol Brys i gynnig cymorth arbenigol ar y safle i bob claf sy'n cael Llawdriniaeth Gyffredinol 24/7
- * Lleihau'r risg y bydd llawdriniaethau'n cael eu canslo oherwydd byddai cyfleusterau llawdriniaeth gyffredinol GB Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) a gynlluniwyd 'wedi'u clustnodi' yn benodol ar gael i'w defnyddio gan yr arbenigedd hwn ar safle'r YBSG.

Yn ein barn ni, byddai'r newidiadau arfaethedig i LAWDRINIAETHAU CYFFREDINOL I GLEIFION ALLANOL yn golygu'r canlynol i bobl leol a staff:

Rydym yn credu:

- * Byddai uned llawdriniaeth ddydd ar gyfer llawdriniaeth gyffredinol (GB Uwch ac Is/y colon a'r rhefr) gyda staff a chyfleusterau penodol yn gwella ansawdd y driniaeth a phrofiad cleifion oherwydd:
 - › Byddai mwy o gapasiti ar gyfer llawdriniaethau
 - › Byddai llai o llawdriniaethau'n cael eu canslo gan na fyddai gwelyau ar yr uned llawdriniaeth ddydd yn cael eu defnyddio ar gyfer cleifion brys
 - › Byddai gofal yn cael ei ddarparu mewn cyfleuster modern, newydd ac ymroddedig yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham
 - › Byddai mwy o amser i staff ddarparu cyngor hunanofal i chi.





* Llawdriniaeth Ymyriadol Dan Arweiniad Delweddau

Beth rydym yn gofyn i chi ei ystyried?

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein opsiwn o ddewis i ddatblygu:

- * 'Hyb' Llawfeddygaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delweddau (IGIS) yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw a 'Spoke' yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham
- * 'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer Llawdriniaeth Fasgwlaidd yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Beth yw'r gwasanaethau a sut y cânt eu trefnu ar hyn o bryd?

Drwy Lawdriniaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delwedd (IGIS) rydym yn golygu gweithdrefnau lle mae'r llawfeddyg yn defnyddio offerynnau gyda delweddau byw i lywio'r weithdrefn.

Mae IGIS yn cynnwys radioleg ymyriadol, cardioleg ymyriadol (meddygaeth y galon

a llawdriniaeth) a llawdriniaeth fasgwlaidd (diagnosis a rheoli rhydweliâu). Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn egluro'n fanylach beth mae'r termau hyn yn eu golygu a sut olwg sydd ar driniaeth.

Un o fanteision llawdriniaeth dan arweiniad delwedd yw pan fydd angen llawdriniaeth arnoch, nid oes angen i'r llawfeddyg wneud toriad mawr a gall berfformio eich llawdriniaeth drwy 'dwill clo' bach sy'n golygu eich bod yn gwella'n gyflymach.

Mae'n lleihau'r risg i chi, faint o amser sydd ei angen arnoch i aros yn yr ysbyty a'ch amser adfer.

Mae'r gwasanaethau – radioleg ymyraethol, cardioleg ymyraethol a llawdriniaeth fasgwlaidd – yn defnyddio offer tebyg, staff cymorth sydd wedi'u hyfforddi yn yr un modd ac mae ganddynt ddulliau tebyg o ofalu amdanoch yn dilyn gweithdrefn.

Mae angen mewnbwn arbenigol oddi wrth ei gilydd gan y gwasanaethau hyn ac mewn

llawer o achosion maent yn trin yr un grŵp o gleifion.

Ar hyn o bryd, mae radioleg ymyriadol wedi'i rannu ar draws y ddau safle ysbyty, tra bod llawdriniaeth fasgwlaidd a chardioleg ymyriadol wedi'i ganoli ar safle Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC).

Gwasanaethau cyfredol yn y ddau ysbyty:

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Radioleg Ymyriadol * Ystafell Ymyriadol x 1 * sganiwr CT x 1	Radioleg Ymyriadol * Ystafell Ymyriadol x 1 * sganiwr CT x 1
	Cardioleg Ymyriadol * Labordy Cathetr x 2
	* Llawdriniaeth Fasgwlaidd * Theatr Hybrid x 1 (a rennir)

Beth yw'r heriau a'r cyfleoedd ar gyfer Llawdriniaeth Ymyriadol Dan Arweiniad Delweddau?

Heriau

- * Mae'r gwasanaethau a ddisgrifir wedi'u rhannu ar draws safleoedd. Nid yw hyn yn ein galluogi i drin cynifer o gleifion sy'n defnyddio llawdriniaeth dan arweiniad delwedd ag yr hoffem
- * Mae tua 120 o gleifion y flwyddyn yn teithio y tu allan i'r sir ar gyfer llawdriniaeth dan arweiniad delwedd y gellid eu darparu'n lleol
- * Nid ydym yn darparu triniaethau brys ar y galon ar ôl 8pm nac ar benwythnosau
 - * Ni allwn ddarparu gwasanaeth Radiolegydd Ymgynghorol ar alwad cadarn 24/7
- * Nid ydym yn gallu cynnig y triniaethau diweddaraf gyda'n hadnoddau:
 - › Mae ein hoffer radioleg ymyraethol a labordy cathetr yn heneiddio ac mae angen eu disodli

- › Mae angen inni wneud y gorau o'r staffio sydd gennym a denu pobl i weithio yma
- * Gwasanaethau sydd wedi'u gwasgaru ar draws nifer o leoliadau:
 - › Mae hyn yn cynyddu cost offer a storio
 - › Mae'n cynyddu costau staff
 - › Gallai cysylltiadau a chydweithio fod yn gryfach ar draws gwasanaethau tebyg.

Cyfleoedd

Mae cyfleoedd i:

- * Gynyddu'r ystod o weithdrefnau ymyriadol dan arweiniad delwedd a gynigiwn – mewn argyfwng ac wedi'u cynllunio
- * Lleihau'r tebygolrwydd y byddwch yn cael eich trosglwyddo rhwng safleoedd ysbytai neu i ysbyty y tu allan i'r sir
- * Denu a chadw rhai o'r staff gorau yn y wlad
- * Gwella effeithlonrwydd wrth ddefnyddio staff

a datblygu rolau newydd arloesol drwy gydleoli'r gwasanaethau hyn mewn un lleoliad

- * Lleihau dyblygu offer a chefnogi buddsoddiad mewn technoleg arloesol newydd.

Yr adborth o'r Ymgysylltu ynglŷn â Llawdriniaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delwedd

Y prif themâu adborth oedd:

- * Safbwyntiau cymysg ar leoliad yr hyb IGIS 24/7, ond cytundeb y dylid cael un hyb ar gyfer Swydd Gaerloyw
- * Dylid cael gwasanaeth IGIS cynhwysfawr yn Swydd Gaerloyw fel nad oes rhaid i bobl deithio allan o'r sir.

Atebion Posib ar gyfer Llawdriniaeth Ymyriadol Dan Arweiniad Delweddau

Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn cynnwys tabl cryno sy'n dangos sut y gwnaeth rhestr fer o atebion posibl ar gyfer Llawdriniaeth Ymyriadol dan arweiniad Delweddau sgorio fel rhan o'r Gweithdy Arfarnu Atebion.



Beth yw ein dewis opsiwn?

Yr opsiwn a ffefrir yw sefydlu canolfan 24/7 ar gyfer llawdriniaeth ymyriadol dan arweiniad delweddau.

Byddai hyn yn cynnwys radioleg ymyraethol, cardioleg ymyraethol a llawfeddygaeth fasgwlaidd yn YBSG ochr yn ochr â thrawma, strôc hyperaciwt, llawdriniaeth gyffredinol frys (LIGF) a meddygaeth aciwt (Derbyniadau Meddygol Acíwt) (os penderfynir lleoli LIGF a Derbyniadau Meddygol Acíwt yn YBSG yn ogystal ag IGIS 'Spoke' yn YCC i gefnogi oncoleg, wroleg ac arbenigeddau llawfeddygol eraill.

Llawdriniaeth Fasgwlaidd

Yr opsiwn a ffefrir ar gyfer llawdriniaeth fasgwlaidd yw lleoli'r gwasanaeth yn YBSG.

Byddai un ganolfan arbenigol yn galluogi gofal cleifion o ansawdd uchel i gael ei ddarparu gan dîm clinigol amlddisgyblaethol medrus iawn.


Os caiff ei gefnogi, byddai'r opsiwn YBSG yn golygu bod gan gleifion fasgwlaidd a thimau clinigol fynediad at wasanaethau arbenigol aciwt eraill 24/7 pan fo angen a byddai'r gwasanaeth yn cael ei ddarparu o ward fasgwlaidd bwrpasol a theatr llawdriniaethau hybrid i reoli derbyniadau brys.

Byddai'r dull hwn yn gwneud Swydd Gaerloyw ymhlith gwasanaethau gorau'r GIG yn y wlad am ddarparu ystod lawn o lawdriniaethau ymyriadol dan arweiniad delweddau.

Yr hyn y credwn y byddai'r newidiadau arfaethedig yn ei olygu i bobl leol a staff

Credwn y byddai'r newid hwn yn:

- * Lleihau teithio i chi (os oes rhaid i chi deithio y tu allan i'r sir ar hyn o bryd ar gyfer triniaethau penodol)
- * Cynyddu mynediad yn lleol i dechnegau llai ymyriadol, sydd hefyd yn gysylltiedig â chanlyniadau gwell
- * Helpu i ddatrys heriau recriwtio
- * Sicrhau bod offer o'r radd flaenaf yn cael ei ganoli a'i ddefnyddio'n well.



Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg

Beth rydym yn gofyn i chi ei ystyried?

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein opsiwn o ddewis i gynnal:

- * 'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham.

Beth yw'r gwasanaethau a sut y cânt eu trefnu ar hyn o bryd?

Mae'r gwasanaeth Gastroenteroleg yn darparu:

- * Gofal meddygol (nad yw'n llawfeddygol) i chi os oes gennych broblemau stumog, pancreas, coluddyn neu afu/iau
- * Profion Endosgopi (profion camera diagnostig naill ar y coluddyn uwch neu is)
- * Gofal ohonoch os oes gennych afiechydon fel Syndrom Coluddyn Llidus, wlserau'r stumog a phroblemau treulio.

Cyn y peilot yng Ngaeaf 2018, trefnwyd gwasanaethau fel a ganlyn:

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg	Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg
Uned Aseiad Cychwynnol Meddygol Acíwt (ACMA) a gwelyau gastroenteroleg i gleifion sydd angen gofal dwys	Endosgopi a gwasanaethau cleifion allanol

Endosgopi a gwasanaethau cleifion allanol

Cyn gaeaf 2018, roedd y tîm Gastroenteroleg yn gofalu am ddwy ward, un yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC) ac un yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)

Dim ond 30% o gleifion o dan ofal Gastroenteroleg bryd hynny oedd angen sgiliau a phrofiad y tîm Gastroenteroleg.

Treuliodd y tîm Gastroenteroleg y rhan fwyaf o'u hamser ar wardiau yn gofalu am bobl nad oeddent yn gleifion gastroenteroleg a llai o'u hamser yn cynnal sesiynau endosgopi a chlinigau cleifion allanol. Cafodd hyn effaith ar amserau aros.

Y newid gwasanaeth peilot, a gyflwynwyd yng Ngaeaf 2018:

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Aseiad Cychwynnol Meddygol Acíwt (ACMA) uned gwelyau gastroenteroleg gofal dwys	Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg
Endosgopi a gwasanaethau cleifion allanol	Endosgopi a gwasanaethau cleifion allanol

Prif nodweddion y newid i'r gwasanaeth peilot:

* Roedd yn golygu crynhoi gwasanaethau gastroenteroleg cleifion mewnol (yr ymgynghorydd a'r tîm nyrsio) ar un ward (Snowhill) yn YCC

* Os oes angen arhosiad ysbyty wedi'i gynllunio arnoch, gallwch gael eich derbyn yn uniongyrchol i YCC lle cewch archwiliad a thriniaeth gyflym dan arweiniad meddyg ymgynghorol

* Mae'r amser a ryddhawyd i'r Arbenigwr Gastroenteroleg o'r ddyletswydd wardiau yn

YBSG wedi cael ei ddefnyddio i wella
gwasanaethau endosgopi i gleifion allanol

www.onegloucestershire.net

a rhai 7 diwrnod yr wythnos

- * Er bod y rhan fwyaf o welyau gastroenteroleg yn YCC, mae'r tîm yn parhau i'ch cefnogi os oes angen gofal brys arnoch yn y ddau safle
- * Mae'r Uned Asesu Cychwynnol Meddygol Acíwt (ACMA) yn YBSG yn darparu gofal arbenigol i chi os oes gennych gyflwr gastroberfeddol, gan gynnwys adolygiad bob dydd gan Gastroenterolegydd Ymgynghorol. Mae dau wely 'gofal dwys' ar gyfer cleifion sy'n sâl iawn.

Beth yw'r heriau a'r cyfleoedd i wasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg?

Heriau (cyn y peilot)

- * Darparu'r nifer cywir o staff arbenigol ar draws y ddau safle
- * Darparu'r amgylchedd hyfforddi a'r profiad gorau i feddygon iau – mae llwyth gwaith uchel yn peryglu dileu statws hyfforddi
- * Amseroedd aros ar gyfer gweithdrefnau endosgopi a chlinigau cleifion allanol.

Manteision a chyfleoedd (ar ôl y peilot)

- * Gall meddygon a nyrsys ganolbwyntio ar eu maes arbenigol – ac mae hyn yn helpu i recriwtio a chadw staff
- * Fe'ch gwelir a'ch trin yn gyflymach gan yr arbenigwr cywir – gan leihau hyd eich arhosiad yn yr ysbyty, gwella eich profiad a gwella eich taith drwy ofal yn yr ysbyty
- * Mae'r Ymddiriedolaeth wedi gallu mynd i'r afael â phryderon meddygon iau a darparu amgylchedd hyfforddi gwell
- * Amseroedd aros byrrach ar gyfer endosgopi ac apwyntiadau cleifion allanol.

Gwerthusiad o'r peilot: Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg

- * Mae'r amser aros i gael gweld Gastroenterolegydd ar ôl cael eich cyfeirio ato wedi gostwng o 24 – 48 awr i 6 – 12 awr
- * Mae capasiti wedi cynyddu yn yr adran endosgopi o 5.6 rhestr yr wythnos (gan gynnig triniaeth i 237 o gleifion ychwanegol y flwyddyn). Mae amseroedd aros wedi byrhau ac mae llai o arian wedi'i wario ar ddarparwyr preifat
- * Mae llai o bobl yn cael eu trosglwyddo rhwng safleoedd – sy'n dangos bod cleifion brys yn gweld yr arbenigwr cywir ar yr adeg gywir a bod angen arhosiad ysbyty ar lai o bobl
- * Cafwyd adborth cadarnhaol gan gleifion a staff
- * Mae adborth gan feddygon dan hyfforddiant yn gadarnhaol – mae'r cyfle i gael profiad a goruchwyliaeth arbenigol bellach yn cael ei ddisgrifio'n rhagorol.

Atebion posibl i wasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg

Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn cynnwys tabl cryno sy'n dangos yr atebion posibl ar gyfer gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg a sut y sgoriwyd hwy fel rhan o'r Gweithdy Arfarnu Atebion.

Mae'r rhain yn cynnwys:

- * Gwneud y peilot presennol yn barhaol
- * Dychwelyd at y trefniant cyn y peilot.

Beth yw ein dewis opsiwn?

Yr opsiwn a ffeffrir yw i wasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg barhau i fod wedi'u cydleoeli ar safle YCC.



Gwasanaethau Trawma ac Orthopedig i gleifion mewnol

Beth rydym yn gofyn i chi ei ystyried?

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein opsiwn o ddewis i gynnal:

- * Dwy 'ganolfan ragoriaeth' ar gyfer Trawma yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw ac Orthopedeg yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham.

Beth yw'r gwasanaethau a sut y cânt eu trefnu ar hyn o bryd?

Mae'r gwasanaeth yn ymwneud â llawdriniaeth trawma (e.e. os ydych wedi cael eich anafu mewn damwain) a llawdriniaeth orthopedig wedi'i chynllunio (e.e. clun a phen-glin newydd).

Cyn y peilot yn hydref 2017:

Cynhaliwyd llawdriniaeth trawma a llawdriniaeth orthopedig wedi ei chynllunio yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG) ac Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC):

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Llawdriniaeth trawma Llawdriniaeth ar yr asgwrn cefn	Llawdriniaeth trawma
Llawdriniaeth orthopedig wedi'i chynllunio Llawdriniaeth orthopedig bediatrig	Llawdriniaeth orthopedig wedi'i chynllunio

Prif nodweddion y newid i'r gwasanaeth peilot a gyflwynwyd yn hydref 2017:

* O dan y peilot, pob llawdriniaeth trawma orthopedig

yn cael ei chynnal yn YBSG

* Cymaint o lawdriniaeth orthopedig wedi'i chynllunio â

phosibl e.e. clun a phen-glin newydd yn digwydd yn YCC

* Tua 30% o'r gwaith a gynlluniwyd yn dal yn digwydd yn YBSG:

Mae'r wardiau pediatrig (plant) yn YBSG ac felly rhaid i lawdriniaeth

➤ bediatrig
barhau yno

Mae rhai is-arbenigeddau lle

➤ mae cysylltiadau â llawdriniaeth trawma

Ni drosglwyddwyd y gweddill

➤ oherwydd diffyg capasiti theatr yn YCC

* Mae pob llawdriniaeth arthroplasti (cymalau newydd)

yn cael ei chynnal yn YCC

Y newid gwasanaeth peilot, a gyflwynwyd yn 2017:

Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)	Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Llawdriniaeth trawma	60% Llawdriniaeth orthopedig wedi'i chynllunio
Llawdriniaeth ar yr asgwrn cefn	Pob llawdriniaeth arthroplasti (cymalau newydd)
Llawdriniaeth orthopedig bediatrig	

Beth yw'r heriau a'r cyfleoedd i wasanaethau cleifion mewnl Trawma ac Orthopedig?

Heriau (cyn y peilot)

- * Amseroedd aros ar gyfer rhai llawdriniaethau trawma'n hirach nag y dylen nhw fod
- * Cleifion trawma ddim bob amser yn cael eu gweld a'u hadolygu gan uwch feddyg mewn modd amserol
- * Mwy o lawdriniaethau a gynlluniwyd wedi'u canslo i wneud lle ar gyfer achosion trawma ac oherwydd pwysau gwelyau gaeaf
- * Darparu'r profiad hyfforddi gorau i feddygon iau – roedd llwyth gwaith uchel yn peryglu dileu statws hyfforddi

Manteision a chyfleoedd (ar ôl y peilot)

Y gwasanaeth trawma:

- * Amseroedd aros byrrach ar gyfer llawdriniaeth trawma
- * Fel claf trawma mae'r ymgynghorydd ar alwad yn rhoi archwiliad arbenigol dyddiol i chi, 7 diwrnod yr wythnos – gan leihau'r amser y mae angen i chi ei dreulio yn yr ysbyty
- * Os ydych yn cael eich cyfeirio gan eich meddyg teulu neu wasanaeth mân anafiadau cymunedol cewch eich asesu (eich brysbennu) gan uwch feddyg wrth gyrraedd yr ysbyty ac os oes gennych angen brys rhoddir blaenoriaeth i'ch gofal
- * Mae meddygon yn gweithio i safon broffesiynol i roi adolygiad o fewn 30 munud os cewch eich cyfeirio gan yr Adran Achosion Brys
- * Gwell cymorth gan feddygon iau, gwell profiad addysgu a chynnydd yn nifer yr ymgeiswyr am swyddi.

Gofal wedi'i gynllunio:

- * Cynnydd yn nifer y cleifion sy'n cael eu trin bob mis
- * Llai o lawdriniaethau wedi'u canslo

- * Lleihau hyd arosiadau mewn ysbytai ar gyfer llawdriniaeth ar y glun a'r pen-glin
- * Llai o ganslo oherwydd ddiffyg offer
- * Gwell defnydd o theatrau llawdriniaeth h.y. gallu cynnal llawdriniaeth ar fwy o gleifion.

Gwerthusiad o'r peilot: Gwasanaethau Trawma ac Orthopedig i gleifion mewnl:

Gwelliannau Trawma Orthopedig

- * Mae'r meddyg ymgynghorol uwch ar alwad yn adolygu cyflwr pob claf trawma bellach 7 diwrnod yr wythnos
- * Mae meddygon yn gweithio i safon broffesiynol i roi adolygiad o fewn 30 munud os cewch eich cyfeirio gan yr Adran Achosion Brys
- * Caiff pob atgyfeiriad trawma gan bob meddyg teulu ac uned mân anafiadau a salwch cymunedol ei frysbennu (asesiad cychwynnol) gan uwch-glinigydd. Caiff cleifion eu blaenoriaethu gydag achosion brys yn cael eu gweld yn gynt
- * Mae gwell cymorth a phrofiad addysgu i feddygon iau wedi cael ei gydnabod gan Ddeoniaeth Hafren
- * Newidiwyd rotâu theatr ar gyfer llawdriniaeth trawma i gynig llawdriniaeth fwy amserol i'r cleifion hynny sydd angen llawdriniaeth arbenigol iawn.

Gwelliannau i Lawdriniaethau Orthopedig a Gynlluniwyd

- * Mae hyd cyfartalog yr arhosiad ar gyfer gosod clun newydd a gynlluniwyd wedi gostwng 20% ac mae'r Ymddiriedolaeth yn ei chyfanrwydd yn is na'r cyfartaledd cenedlaethol ar gyfer hyd arhosiad mewn ysbyty (llawdriniaeth ar y glun a'r pen-glin)
- * Cafwyd cynnydd 7% ar gyfer cyfnewid clun a phen-glin wedi'i gynllunio yn ystod y peilot gyda gostyngiad mawr mewn triniaethau a ganslwyd.

Atebion posibl ar gyfer gwasanaethau cleifion mewnlol Trawma ac Orthopedig:

Mae'r llyfryn ymgynghori llawn yn cynnwys tabl cryno sy'n dangos yr atebion posibl ar gyfer gwasanaethau cleifion mewnlol Trawma ac Orthopedig a sut y sgoriwyd hwy fel rhan o'r Gweithdy Arfarnu Atebion.

Mae'r rhain yn cynnwys:

- * Gwneud y peilot presennol yn barhaol
- * Dychwelyd at y trefniant cyn y peilot.

Beth yw ein dewis opsiwn?

Yr opsiwn a ffeirir yw cadw trawma (orthopedeg frys) yn YBSG ac i'r rhan fwyaf o orthopedeg a gynlluniwyd fod yn YCC.



Arolwg

Rydym yn gofyn i bobl ddweud wrthym beth yw eu barn am ein cynnig i greu 'canolfannau rhagoriaeth' newydd ar gyfer amrywiaeth o wasanaethau ysbytai arbenigol.

Rydym am sicrhau y gall y gwasanaethau hyn ddiwallu anghenion pobl nawr ac yn y dyfodol.

Bydd yr adborth a roddwch i ni yn cael ei drin yn gwbl gyfrinachol. Mae'n ddiennw, oni bai eich bod yn dewis rhannu eich manylion cyswllt gyda ni. Caiff ei storio'n ddiogel a dim ond i lywio'r Ymgynghoriad y caiff ei ddefnyddio.

Beth sydd angen i chi neud:-

Gallwch gwblhau'r arolwg ar-lein yn:
www.onegloucestershire.net/yoursay

neu os yw'n well gennych gallwch gwblhau'r arolwg RHADBOST isod.

1. Darllenwch y llyfryn hwn (mae mwy o wybodaeth yn y Llyfryn Ymgynghori llawn)
2. Cwblhewch gwestiynau'r arolwg. Nid oes angen i chi ateb yr holl gwestiynau, mae'n iawn canolbwyntio ar y gwasanaethau y mae gennych ddi-ddordeb ynddynt yn unig
3. Cwblhewch y cwestiynau Amdanoch Chi; mae hyn yn ddewisol, ond mae'n ein helpu i wybod a ydym wedi clywed gan ystod eang o bobl
4. Anfon yr arolwg yn ôl atom drwy RHADBOST – defnyddiwch y cyfeiriad ar ddiwedd yr arolwg.

Os hoffech gael help i gwblhau'r arolwg anfonwch e-bost at:

* glccg.participation@nhs.net

* neu ysgrifennwch at: RHADBOST RRYY-KSGT-AGBR,
Fit for the Future, Sanger House, 5220
Valiant Court, Gloucester Business Park,
Caerloyw, GL3 4FE

* neu ffoniwch Rhadffôn i adael neges ar:
0800 0151 548.



Ar ôl darllen y wybodaeth am y newidiadau arfaethedig i wasanaethau ysbytai arbenigol lleol, cwblhewch a dychwelwch yr arolwg hwn erbyn hanner dydd ar 17 Rhagfyr 2020. Os yw'n well gennych, gallwch gwblhau'r arolwg ar-lein yn: www.onegloucestershire.net/yoursay

Diogelu data: Bydd yr adborth a roddwch i ni yn cael ei drin yn gwbl gyfrinachol. Mae'n ddiennw, oni bai eich bod yn dewis rhannu eich manylion cyswllt gyda ni. Bydd yn cael ei storio'n ddiogel a'i ddefnyddio i lywio'r ymgynghoriad hwn yn unig.

Cynigion ar gyfer newid

Meddygaeth Acíwt (Derbyniadau Meddygol Acíwt)

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer Meddygaeth Acíwt (Derbyniadau Meddygol Acíwt) yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
--------------------	---------	-------------	------------------------	----------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

--

Llawdriniaeth Gyffredinol

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer Llawdriniaeth Gyffredinol Frys yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
--------------------	---------	-------------	------------------------	----------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

--

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer llawdriniaeth gyffredinol GB Is (y colon a'r rhefr) wedi'i Chynllunio yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC) Neu Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG).

Cefnogi Cefnogi	yn Gryf	Gwrthwynebu	yn Gryf Gwrthwynebu	Dim barn
--------------------	---------	-------------	------------------------	----------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

--

Os ydych chi'n cefnogi'r opsiwn a ffefrir gennym i greu 'canolfan ragoriaeth' ar un safle, ble ydych chi'n meddwl y dylid datblygu 'canolfan ragoriaeth' ar gyfer llawdriniaeth gyffredinol GB Is (y colon a'r rhefr) a gynlluniwyd?

Ysbyty Cyffredinol Cheltenham (YCC)
Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw (YBSG)

Dim barn

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

--

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer Llawdriniaeth GB Uwch ac Is (y colon a'r rhefr) a gynlluniwyd i gleifion allanol yn YCC.

Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
--------------------	---------	-------------	------------------------	----------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

Llawdriniaeth Ymyriadol Dan Arweiniad Delweddau (IGIS)

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Hyb' Llawfeddygaeth Ymyriadol dan Arweiniad Delweddau (IGIS) yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw a 'Spoke' yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham

Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
--------------------	---------	-------------	------------------------	----------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer Llawdriniaeth Fasgwlaidd yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw.

Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
----------------------------	---------	--------------------	-------------------------------	-----------------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

Gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

'Canolfan ragoriaeth' ar gyfer gwasanaethau cleifion mewnol Gastroenteroleg yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham.

Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
----------------------------	---------	--------------------	-------------------------------	-----------------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

Gwasanaethau cleifion mewnol Trawma ac Orthopedeg (TaO)

Rydym am i chi ddweud wrthym beth yw eich barn am ein dewis opsiwn i ddatblygu:

Dwy 'ganolfan ragoriaeth' ar gyfer Trawma yn Ysbyty Brenhinol Swydd Gaerloyw ac Orthopedeg yn Ysbyty Cyffredinol Cheltenham.


Cefnogi Cefnogi	yn gryf	Gwrthwynebu	yn gryf Gwrthwynebu	Dim barn
--------------------	---------	-------------	------------------------	----------

Dywedwch wrthym pam rydych chi'n meddwl hyn, e.e. y wybodaeth yr hoffech i ni ei hystyried:

Effaith ein cynigion arnoch chi a'ch teulu

Dywedwch wrthym am unrhyw effaith, naill ai'n gadarnhaol neu'n anffafriol, y credwch y gallai unrhyw un o'n cynigion ei chael arnoch chi a'ch teulu (dywedwch wrthym pa wasanaeth y mae eich adborth yn ymwneud ag ef e.e. IGIS)?

Os credwch y gallai unrhyw un o'n cynigion gael effaith negyddol arnoch chi a'ch teulu, sut y dylem geisio cyfyngu ar hyn (dywedwch wrthym pa wasanaeth y mae eich adborth yn ymwneud ag ef e.e. IGIS)?

 A oes gennych unrhyw awgrymiadau eraill ar sut y gellid trefnu unrhyw un o'r gwasanaethau a gwmpesir yn yr ymgynghoriad (dywedwch wrthym pa wasanaeth y mae eich adborth yn ymwneud ag ef e.e. IGIS)? Wrth ddisgrifio eich awgrymiadau lle bo'n bosibl, cyfeiriwch at y meini prawf asesu, a ddatblygwyd mewn cydweithrediad â phobl leol yn ystod Ymgysylltiad Parod at y Dyfodol (gweler tudalennau 17/19 y llyfryn ymgynghori llawn).

A oes gennych unrhyw beth arall yr hoffech ei rannu?
(Defnyddiwch ddalen ychwanegol os bydd angen.)

Amdanoch Chi

Mae cwblhau'r adran "Amdanoch Chi" yn ddewisol, ond mae'r wybodaeth a roddwch yn helpu i ddangos bod pobl ag ystod eang o brofiadau ac amgylchiadau wedi cymryd rhan. Gwerthfawrogi eich cefnogaeth gyda hyn yn fawr.

Beth yw rhan gyntaf eich cod post? e.e. GL16, GL3

Pa grŵp oedran ydych chi?

O dan 18

oed 18–

25 26–35

36–45

46–55

56–65

66–75

Dros 75

Mae'n well gen i beidio â dweud

Ydych chi'n:

Weithiwr iechyd neu ofal cymdeithasol proffesiynol

Partner cymunedol

Aelod o'r cyhoedd

Mae'n well gen i beidio â dweud

Ydych chi'n ystyried eich hun yn berson ag anabledd? (Ticiwch bob un sy'n berthnasol)

Nac ydw

Problem iechyd meddwl

Nam ar y Golwg

Anawsterau dysgu Nam

ar y clyw Cyflwr

hirdymor Anabledd

corfforol

Arall

Mae'n well gen i beidio â dweud

Ydych chi'n gofalu am, neu'n rhoi unrhyw gymorth neu gefnogaeth i aelodau o'r teulu, ffrindiau, cymdogion neu eraill oherwydd naill ai angen salwch corfforol neu feddyliol hirdymor neu broblemau sy'n gysylltiedig â henaint? Peidiwch â chyfrif unrhyw beth a wnewch fel rhan o'ch cyflogaeth â thâl.

Ydw

Nac ydw

Mae'n well gen i beidio â dweud

Beth sy'n disgrifio eich grwp ethnig orau?

Gwyn

Prydeinig

Gwyn Arall

Asiaidd neu Asiaidd

Prydeinig Du neu Ddu

Prydeinig Tsieineaidd

Cymy

sg

Arall

Mae'n well gen i beidio â dweud

Pa un, os o gwbl, o'r canlynol sy'n disgrifio orau eich crefydd neu gred?

Dim crefydd

Bwdhydd

Cristion
(gan gynnwys Eglwys Loegr, Catholig, Methodistaidd ac enwadau eraill)

Hindŵ


Iddew

Mwslim

Sikh

Arall

Mae'n well gen i beidio â dweud



Ydych chi'n:

Gwryw

Benyw

Trawsryweddol

Arall

Mae'n well gen i beidio â dweud

Ydych chi'n uniaethu â'ch rhyw fel un sydd wedi'i gofrestru ar enedigaeth?

Ydw

Nac ydw

Mae'n well gen i beidio â dweud

Sut byddech chi'n disgrifio'ch hun o'r rhestr ganlynol?

Heterorywiol neu strêr

Hoyw neu lesbiaidd

Deurywiol

Arall

Mae'n well gen i beidio â dweud

Ydych chi'n feichiog ar hyn o bryd neu wedi rhoi genedigaeth yn ystod y flwyddyn ddiwethaf?

Ydw

Nac ydw

Mae'n well gen i beidio â dweud

Ddim yn berthnasol

**Diolch am lenwi'r arolwg hwn,
dychwelwch hi i:**

**RHADBOST RRYY-KSGT-AGBR,
Fit for the Future,
Sanger House,
5220 Valiant Court,
Gloucester Business Park,
Caerloyw
GL3 4FE**





To discuss receiving this information in large print or Braille please ring: **0800 0151 548**

To discuss receiving this information in other formats please contact:

এই তথ্য অন্য ফর্মাটে পেতে আলোচনার জন্য দয়া করে যোগাযোগ করুন

V případě, že potřebujete obdržet tuto informaci v jiném formátu, kontaktujte prosím

আ মাইতী ধীজা ডোরমেটসমাঁ মণাবানী অর্থাঁ করবামাটে কৃপাকরী সঁপর্ক করো

Aby uzyskać te informacje w innych formatach, prosimy o kontakt

По вопросам получения информации в других форматах просим обращаться

Ak si želáte získať túto informáciu v inom formáte, kontaktujte prosím

FREEPOST RRYY-KSGT-AGBR

Fit for the Future, Sanger House, 5220 Valiant Court,
Gloucester Business Park, Gloucester GL3 4FE

Dyddiad Argraffu: Hydref 2020